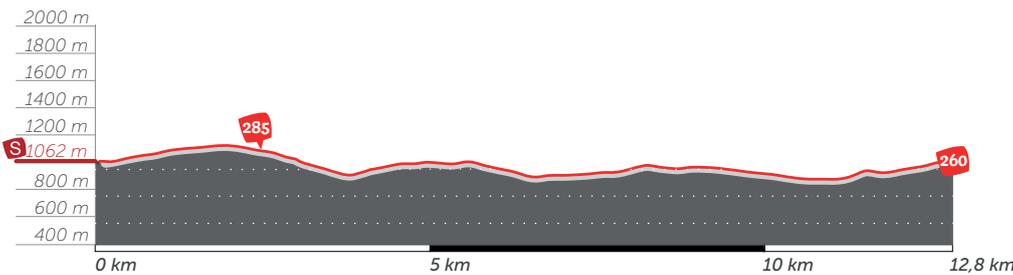


260 Tagusens-Runde | Giro di Tagusa

12,8 km | 510 hm **S** Kastelruth | Castelrotto



- | | | | | |
|------------------------------------|--|--|---|---|
| Info | Lifts (im Sommer geöffnet, MTB-Transport)
Impianti di risalita (aperti in estate, trasporto MTB)
Lifts (open in summer, MTB-Transport) | Restaurants / Hütten / Einkehrmöglichkeiten
Ristoranti / Baite / Ristori
Restaurants / Huts / Refreshments | Bike Verleih Noleggio biciclette Affitto E-Bike | Startpunkte Punti di partenza Starting points |
| Sessellift Seggiovia Chairlift | Parkplatz Parcheggio Parking | Schutzhütten / Hotel Rifugi / Hotel Refuges / Hotel | Werkstatt Punto riparazione biciclette Repair | MTB Strecken Percorsi MTB MTB tracks |
| | | E-Bike Verleih Noleggio E-Bike Rent E-Bike | Waschanlage Punto lavaggio biciclette Bike-Wash | Gemeindestraßen Strade secondarie Secondary roads |
| | | E-Bike Ladestation Ricarica E-Bike Charging E-Bike | | Landstraßen Strade principali Primary roads |
| | | | | Bundesstraßen Strade statali Main road |



Länge	Lunghezza Length	12,8 km
Hm aufwärts	Hm Uphill	510 hm
Hm abwärts	Hm Downhill	510 hm
Höchster Punkt	Punto più alto Highest point	1176 m
Niedrigster Punkt	Punto più basso Lowest point	922 m

Ausgehend vom Startpunkt Kastelruth startet die Tour in östlicher Richtung bergauf in Richtung Tiosels. Von dort an beginnt das Gelände abzufallen. Entlang der Abfahrt bewegen Sie sich immer weiter auf den bewaldeten Rendenbühl zu und finden sich sogleich in der geborgenen Umgebung der Kastelruther Wälder wieder. In einer großen Schleife umrundet die Tour den Hügel und biegt nach links auf einen Forstweg ab. Mit einem herrlichen Blick über Gröden und das Eisacktal wird der Weiler Tagusens durchquert und es wird nun der Straße um den Tisenser Bühlen gefolgt. Das letzte Stück führt durch die Ortschaft Tisens und man erreicht nach knapp 13 km wieder den Ausgangspunkt in Kastelruth.

Dal punto di partenza a Castelrotto ci si dirige a est, salendo verso Tiosels, dove l'area comincia a scendere. La discesa avviene sempre sulla collina Rendenbühl, ricoperta di boschi, per ritrovarsi subito nell'intima atmosfera delle foreste di Castelrotto. In una grande ansa il tour fa il giro della collina e svolta a sinistra su una strada forestale. Ammirando la meravigliosa vista sulla Val Gardena e sulla Valle Isarco, si attraversa il borgo di Tagusa; quindi si segue la strada intorno alla collina Tisenser Bühlen. Per l'ultimo tratto si attraversa la località di Tisana e, dopo circa 13 km, si raggiunge nuovamente il punto di partenza a Castelrotto.

Set off from Castelrotto and head east towards Tiosels, where the route begins to descend. The downhill stretch leads towards the woody Rendenbühl, where you can enjoy the secluded atmosphere of the Castelrotto forest. The tour circles the hill in a large loop and then turns left onto a forest road. You now cross through the hamlet of Tagusa, with magnificent views of Val Gardena and Val Isarco, and follow the trail to the Tisenser Bühlen hill. The final stretch leads you through the village of Tisana and, after about 13 km, back to your set-off point in Castelrotto.



285 Variante Moosbühel | Variante collina Moosbühel

4,8 km | 80 hm  Kastelruth | Castelrotto

Länge	
Lunghezza Lenght.....	4,8 km
Hm aufwärts	
Hm Uphill.....	80 hm
Hm abwärts	
Hm Downhill.....	254 hm
Höchster Punkt	
Punto piú alto Highest point.....	1157 m
Niedrigster Punkt	
Punto piú basso Lowest point.....	953 m

Die Variante Moosbühel führt direkt nach Tagusens und bahnt sich ihren Weg zwischen dem Rendenbühl und dem Tisenser Bühlen hindurch. Für die ersten 2,5 km folgt man noch der normalen Tagusens-Runde und sobald die Hauptstraße hinter Tiosels verlassen wird, befindet sich der Abzweig nach links zur Variante. Im Schatten der Wälder verläuft der Weg meist eben über eine Asphalt- und später Forststraße. Tagusens erreicht man schließlich von südlicher Seite und biegt anschließend wieder auf die Rundtour nach links ab.

La Variante collina Moosbühel, che conduce direttamente a Tagusa, si snoda tra le colline Rendenbühl e Tisenser Bühlen. Per i primi 2,5 km si segue ancora il classico Giro di Tagusa e, non appena lasciata la strada principale dietro Tiosels, si scorge la diramazione della variante verso sinistra. All'ombra dei boschi si procede, per lo più in piano, su una strada asfaltata e successivamente forestale. Infine, si raggiunge Tagusa da sud, imboccando poi nuovamente il tour circolare a sinistra.

The Moosbühel variant leads straight to Tagusa between the Rendenbühl and Tisenser Bühel hills. The first 2.5 km follows the regular Tagusa loop route and, as soon as you leave the main road behind Tiosels, a fork to the left leads to the Moosbühel variant. The tour leads on through shady woodland, initially along a tarred route and then a forest trail. At the end, you arrive at Tagusa from the south and turn to the left once again to get back onto the loop route.

